Con Tim Chai Cứng

قسوة القلب

<Tiếng Việt – Vietnamese – اللغة الفيتنامية >

Abu Hisaan Ibnu Ysa

أبو حسان ابن عيسى

بِسمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Nhân danh Allah, Đấng Rất Mực Độ Lượng,
Đấng Rất Mực Khoan Dung

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ، الْعَزِيْزِ الْجَبَّارِ، يُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ وَيُكَوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَـهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، كَتَبَ الْفَنَاءَ عَلَى جَمِيْعِ أَهْلِ هَذَا الدَّارِ وَجَعَلَ الْجَنَّةَ عُقْبَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَعَقْبَ الْكَافِرِيْنَ النَّارَ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا وَشَفِيْعَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، النَّبِيُّ الْمُخْتَارُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ الْأَطْهَارِ، وَصَحَابَتِهِ الْأَبْرَارُ، وَالتَّابِعِيْنَ الْأَخْيَارُ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّيْنِ، أَمَّا بَعْدُ:

Thân hữu Muslim thân mến, ngày nay chúng ta không ngừng nghe thông tin về động đất, hầu như khắp mọi nơi trên thế giới đều xảy ra động đất có nơi chỉ có rung chuyển nhẹ, có nơi rung chuyển nuốt chửng toàn bộ thành phố. Với sự rung chuyển đó hoặc sự thay đổi của vũ trụ này trong đó có trời, đất không hề xảy ra ngẫu nhiên bao giờ, tất cả đều nằm trong sự chi phối của Allah, bởi không một chiếc lá nào rụng, cũng không một sự chuyển động nào chuyển động mà lại không nằm trong kiến thức, nằm trong sự tiền định của Allah và chúng chỉ xảy ra theo sắc lệnh của Ngài:

﴿وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلۡغَيۡبِ لَا يَعۡلَمُهَآ إِلَّا هُوَۚ وَيَعۡلَمُ مَا فِي ٱلۡبَرِّ وَٱلۡبَحۡرِۚ وَمَا تَسۡقُطُ مِن وَرَقَةٍ إِلَّا يَعۡلَمُهَا وَلَا حَبَّةٖ فِي ظُلُمَٰتِ ٱلۡأَرۡضِ وَلَا رَطۡبٖ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَٰبٖ مُّبِينٖ ٥٩﴾ الأنعام: 59

﴿Mọi chìa khóa của cõi vô hình đều nằm nơi Allah, không ai biết về nó ngoại trừ Ngài, Ngài còn biết rõ mọi thứ trên đất liền và cả dưới lòng đại dương, không một chiếc lá nào rụng xuống, không một hạt giống nào nằm sâu dưới cái u tối của đất đai, cũng không một cái xanh tươi hay cái khô héo nào mà Ngài lại không biết rõ về chúng, (tất cả) đều được ghi sẵn trong một quyển sổ (định mệnh) rõ ràng.﴾ Al-An-a'm: 59 (chương 6). Và trước đây, Thiên Sứ ﷺ mỗi khi thấy gió lùa các đám mây trên trời gom tụ lại thì Người liền tỏ vẻ hoảng sợ liền quay vào nhà mà tụng niệm và cầu xin Allah không ngừng, thấy lạ bà A'-ishah رضي الله عنها hỏi: "*Thưa Thiên Sứ, khi mọi người nhìn thấy gió lùa các đám gom tụ lại là mọi người mừng rỡ vì trời sắp mưa, còn Thiên Sứ sao lại tỏ vẻ hoảng sợ vậy ?*" Thiên Sứ ﷺ đáp:

{يَا عَائِشَةُ، وَمَا يَأْمَنِّي أَنْ يَكُونَ عَارِضاً يَحْمِلُ عَذَاباً مِنَ اللهِ تَعَالَى فَإِنَّ أَقْوَاماً دَمَّرَهُمُ اللهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى حِينَمَا رَأَوْا سَحَاباً فِي السَّمَاءِ كَمَا قَالَ تَعَالَى عَنْ قَوْمِ هُودٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ: ﴿فَلَمَّا رَأَوۡهُ عَارِضٗا مُّسۡتَقۡبِلَ أَوۡدِيَتِهِمۡ قَالُواْ هَٰذَا عَارِضٞ مُّمۡطِرُنَاۚ بَلۡ هُوَ مَا ٱسۡتَعۡجَلۡتُم بِهِۦۖ رِيحٞ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٞ ٢٤ تُدَمِّرُ

﴿كُلَّ شَيۡءِۭ بِأَمۡرِ رَبِّهَا فَأَصۡبَحُواْ لَا يُرَىٰٓ إِلَّا مَسَٰكِنُهُمۡۚ كَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلۡمُجۡرِمِينَ ٢٥﴾ الأحقاف: 24 - 25

“Này A’-ishah, điều gì có thể làm Ta an lòng nếu đó là cơn gió mang hình phạt của Allah đến. Rằng có rất nhiều cộng đồng đã bị Allah dùng cơn gió hủy diệt hết bọn họ khi họ nhìn thấy các đám mây tương tự kéo đến, giống như Allah đã miêu tả về giáo dân của Hud عليه السلام**: ﴾Đến khi chúng (giáo dân của Hud) nhìn thấy cơn gió lùa mây bay đến thung lũng của chúng thì chúng mừng reo: “*Đây là cơn gió mang mưa đến cho chúng ta đây mà*”. Không đâu, đó là con gió mang hình phạt đau đớn đến trừng phạt các ngươi, điều mà các ngươi đã thách thức (trước đây) * Cơn gió đó hủy hoại tất cả mọi thứ theo lệnh của Thượng Đế sai bảo. Đến sáng hôm sau không còn thứ gì tồn tại cả ngoại những ngôi nhà xơ xác, điêu tàn của chúng. Đó là hình phạt mà TA dùng để trừng trị đám người ngông cuồng, đám người bất tuân.﴿** Al-Ahqaaf: 24 - 25 (chương 46).”

Vào ngày tại Madinah xảy ra nhật thực Thiên Sứ صلى الله عليه وسلم đã vội vã rời khỏi nhà đến Masjid, Người quên mất chiếc áo khoác thường ngày khoác lên vai mỗi khi ra ngoài do Người hoảng sợ, Thiên Sứ صلى الله عليه وسلم tập trung mọi người hành lễ Salah rất dài khác hoàn toàn với lễ Salah hàng ngày. Xong Salah Người hướng về mọi người vừa khóc, vừa nói làm tất cả mọi người khóc theo, Người cho biết rằng sự thay đổi bất thường này Allah muốn cảnh dọa đám nô lệ của Ngài.

Thân hữu Muslim, với mọi thay đổi và chuyển hóa lạ thường của vũ trụ, Allah muốn con người nhìn đó mà kiểm điểm, thấy đó mà sám hối trở về với Ngài. Tuy nhiên, với biết bao biết đổi của tự nhiên xảy ra liên tiếp nào là lũ lụt, nào là thiên tai, nào là hạn hán, nào là hỏa hoạn, nào là giết chóc v.v.. vẫn không làm con người thức tỉnh, con người vẫn thản nhiên, vẫn dửng dưng xem như không có chuyện gì xảy ra,

﴿ٱقۡتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمۡ وَهُمۡ فِي غَفۡلَةٖ مُّعۡرِضُونَ ١ مَا يَأۡتِيهِم مِّن ذِكۡرٖ مِّن رَّبِّهِم مُّحۡدَثٍ إِلَّا ٱسۡتَمَعُوهُ وَهُمۡ يَلۡعَبُونَ ٢ لَاهِيَةٗ قُلُوبُهُمۡۗ﴾ الأنبياء: 1 - 3

﴾Việc xét xử nhân loại ngày càng đến gần, nhưng chúng thường vẫn cứ dửng dưng quay mặt bỏ đi không hề quan tâm * Mặc dù chúng đã nghe thấy không sót một lời cảnh báo nào đến từ Thượng Đế của chúng nhưng chúng chỉ nghe với tinh thần bông đùa và vô tâm * Con tim của chúng chẳng thèm quan tâm.﴿ Al-Ambiya: 1 - 2 (Chương 21).

Thử hỏi điều gì có thể ngăn cản Allah khi Ngài muốn trái đất rung chuyển giống như Ngài đã rung chuyển tiêu diệt một số thế hệ trước chúng ta như đã xảy ra ở Iran, ở Đài Loan, ở Thái Lan, ở Nhật Bản, ở Mỹ, ở Châu Âu .v.v.. và ngày nay việc động đất đó vẫn không ngừng xảy ra khắp mọi nơi. Dẫu cho khoa học hiện đại ngày nay có tính toán, có dự đón, có khám phá các nguyên nhân dẫn đến động đất

thì tất cả vốn cũng là lý do chấn an con người, bởi tất cả mọi chuyển động của vũ trụ và trời đất đều xảy ra theo ý muốn của Allah:

﴿إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَآ أَرَدْنَٰهُ أَن نَّقُولَ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ٤٠﴾ النحل: 40

﴿Rằng lời phán của TA khi muốn điều gì đó xảy ra, chỉ cần TA phán: "*Hãy thành*" thì nó sẽ thành ngay lập tức.﴾ Al-Nahl: 40 (chương 16). Allah sử dụng các thay đổi này muốn cảnh cáo con người, những người đang say đắm trong tội lỗi, những người chìm sâu trong dục vọng:

﴿أَفَأَمِنَ أَهْلُ ٱلْقُرَىٰٓ أَن يَأْتِيَهُم بَأْسُنَا بَيَٰتًا وَهُمْ نَآئِمُونَ ٩٧ أَوَ أَمِنَ أَهْلُ ٱلْقُرَىٰٓ أَن يَأْتِيَهُم بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يَلْعَبُونَ ٩٨ أَفَأَمِنُوا۟ مَكْرَ ٱللَّهِ ۚ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ ٱللَّهِ إِلَّا ٱلْقَوْمُ ٱلْخَٰسِرُونَ ٩٩﴾ الأعراف: 97 - 99

﴿Chẳng lẽ dân cư của các thị trấn cảm thấy an toàn chăng khi cơn thịnh nộ của TA đến chụp bắt chúng vào ban đêm trong lúc chúng đang yên giấc ? * Hoặc phải chăng chúng cảm thấy an toàn khi cơn thịnh nộ của TA đến với chúng vào lúc mặt trời lên cao khi chúng đang vui đùa ? * Hoặc phải chăng chúng cảm thấy an toàn trước kế hoạch bí mật của Allah? Quả thật, chẳng ai cảm thấy an toàn trước sự phẫn nộ của Allah ngoại trừ đám người thua thiệt.﴾ Al-A'raaf: 97 - 99 (chương 7). Thấy đó, đã có biết bao xứ sở, biết bao quê hương, biết bao tập thể đã bị Allah trừng phạt lúc họ đang ngủ say sưa, lúc họ đang nô đùa, đang lao động sản xuất, đang làm việc vào buổi sáng bỗng hình phạt của Allah ập đến túm lấy họ. Với tất cả mọi hiện tượng đó Allah muốn những người còn lại lấy đó mà làm gương, lấy đó mà răng đe bản thân mình, lấy đó mà kiểm điểm hành động của mình trước khi quá muộn.

Ngày nay chúng ta không ngừng nghe thông tin về động đất xảy ra khắp mọi nơi, âu đó cũng là dấu hiệu trong các dấu hiệu báo trước ngày tận thế sắp xảy ra như Thiên Sứ ﷺ đã báo được thuật lại từ Abu Huroiroh ﷛ do Al-Bukhori ghi:

{لاَ تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يُقْبَضَ الْعِلْمُ، وَتَكْثُرَ الزَّلاَزِلُ، وَيَتَقَارَبَ الزَّمَانُ، وَيَكْثُرَ الْهَرْجُ - وَهُوَ الْقَتْلُ -}

"Ngày tận thế sẽ không xảy ra cho đến khi kiến thức Islam bị mai một, đến khi động đất xảy ra triền miên, đến khi thời gian bị kéo gần lại và đến khi giết chóc xảy ra khắp nơi nơi."

Với hiện tượng động đất đã và đang xảy ra tín đồ Muslim chúng ta cần phải rung chuyển con tim chai cứng trong lòng ngực, cần phải tuôn trào dòng lệ đã khô cằn, nếu chúng ta đã từng than van hạn hán, khô cằn của thiên thiên thì hạn hán và khô cằn của dòng lệ làm chúng ta không thể khóc trước bao biến đổi quanh ta mới là điều nguy hiểm, mới là điều đáng để con người lo lắng, đáng để con người sợ hãi. Chẳng lẻ với bao tội lỗi mà chúng ta đã làm không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân chúng ta sao?

﴿قُلۡ هُوَ ٱلۡقَادِرُ عَلَىٰٓ أَن يَبۡعَثَ عَلَيۡكُمۡ عَذَابٗا مِّن فَوۡقِكُمۡ أَوۡ مِن تَحۡتِ أَرۡجُلِكُمۡ أَوۡ يَلۡبِسَكُمۡ شِيَعٗا وَيُذِيقَ بَعۡضَكُم بَأۡسَ بَعۡضٍۗ ٱنظُرۡ كَيۡفَ نُصَرِّفُ ٱلۡأٓيَٰتِ لَعَلَّهُمۡ يَفۡقَهُونَ ٦٥﴾ الأنعام: 65

﴿Hãy nói đi (Muhammad): "*Rằng Ngài thừa khả năng giáng hành phạt trừng trị các ngươi từ phía trên các ngươi hoặc từ dưới chân các ngươi hoặc cho các ngươi chia rẽ lẫn nhau để các ngươi nếm sự lợi hại của nhau.*" Hãy nhìn xem, TA đã thay đổi vũ trụ như thế nào, mong rằng con người nhận biết được điều đó.﴾ Al-An-am: 65 (chương 6).

Đúng vậy, Allah thừa khả năng trừng phạt con người chúng ta bằng mọi cách Ngài muốn và làm sao chúng ta không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân cho được trong khi chúng ta đáng bị thế. Xin thề với Allah, rằng con người chúng ta đang sống trong lòng quãng đại của Allah, sống trong sự tha thứ của Ngài, sống trong sự chịu đựng của Ngài, nếu không là chúng ta đã bị Ngài trừng phạt mất rồi:

﴿وَلَوۡ يُؤَاخِذُ ٱللَّهُ ٱلنَّاسَ بِظُلۡمِهِم مَّا تَرَكَ عَلَيۡهَا مِن دَآبَّةٖ﴾ النحل: 61

﴿Và giá như Allah chi tiết tính toán mọi bất công, mọi tội lỗi mà con người đã làm, chắc rằng sẽ không một sinh vật nào còn sống được.﴾ Al-Nahl: 61 (chương 16).

Làm sao chúng ta không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân cho được trong khi ngay trong cộng đồng chúng ta có người mắn chửi Allah, có người xúc phạm Allah, xúc phạm Waly của Ngài.

Làm sao chúng ta không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân cho được trong khi có người trong chúng ta chế nhạo Sunnah của Thiên Sứ ﷺ; có người khi được báo cho biết đây là Sunnah của Thiên Sứ ﷺ thì họ lại phớt lờ đi hoặc họ sẽ đáp biểu môi mà đáp: "*Trước giờ, ở đây không làm như vậy*" hoặc họ sẽ nói: "*Cố Hakim (giáo cả) ở đây đó giờ không có làm*", có lẽ những người này tin rằng Islam được ông bà mang đến thì phải. Trước đây, khi Abdullah رضي الله عنه con trai của U'mar رضي الله عنه ra lệnh người hành hương thực hiện Hajj Tamadtua' vì Thiên Sứ ﷺ đã bảo thế, mọi người lại nói: "*Này con trai của U'mar, rằng cha của cậu và Abu Bakr cấm mọi người thực hiện Hajj Tamadtua*"' ông Abdullah nổi giận nói:

{يُوْشِكُ أَنْ يُنْزَلُ عَلَيْكُمْ حِجَارَةٌ مِنَ السَّمَاءِ أَقُوْلُ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَقُوْلُوْنَ قَالَ أَبُوْ بَكْرٍ وَعُمَرُ}

"*Ta e rằng có một tảng đá trên trời sắp giáng xuống các ngươi, ta nói Thiên Sứ ﷺ của Allah đã nói, vậy mà các ngươi dám bào chữa bằng lời nói của Abu Bakr và U'mar.*" Trích từ Fataawa tổng hợp của Sheikh Al-Islam Ibnu Taimiyah.

Làm sao chúng ta không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân cho được trong khi trong chúng ta có người bỏ bê lễ nguyện Salah, có người không tham gia Salah tập thể trong khi không có bất cứ lý do gì cản y đến Masjid, dường như Masjid chỉ dành riêng cho một số người nhất định đến thì phải.

Làm sao chúng ta không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân cho được trong khi Allah cấm Riba (ăn tiền lời, vay lãi) thì vẫn có người tìm cách để làm Riba, họ diện mọi lý do bào chữa cho việc làm xấu xa của mình,

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَذَرُواْ مَا بَقِيَ مِنَ ٱلرِّبَوٰٓاْ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ٢٧٨ فَإِن لَّمۡ تَفۡعَلُواْ فَأۡذَنُواْ بِحَرۡبٖ مِّنَ ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦۖ وَإِن تُبۡتُمۡ فَلَكُمۡ رُءُوسُ أَمۡوَٰلِكُمۡ لَا تَظۡلِمُونَ وَلَا تُظۡلَمُونَ ٢٧٩﴾ البقرة: 279 - 278

﴿**Hỡi những ai có đức tin, nếu các ngươi thực sự là những người tin tưởng thì hãy kính sợ Allah mà bỏ đi phần tiền lời cho vay *** Nhưng nếu các ngươi không thi hành theo thì hãy coi chừng một cuộc chiến từ Allah và Thiên Sứ của Ngài. Tuy nhiên, nếu các ngươi biết hối cải thì các ngươi được lấy lại tiền vốn của mình, đây là cách các ngươi không gây bất công cho ai và cũng không bị thiệt thòi.﴾ Al-Baqoroh: 278 - 279 (chương 2).

Làm sao chúng ta không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân cho được trong khi trong chúng ta có người hối lộ, nhận tiền hối lộ, ăn chặn tiền trẻ mồ côi, mua bán Harom, dối trá trong giao dịch.

Làm sao chúng ta không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân cho được trong khi trong chúng ta có người uống rượu, sử dụng chất nghiện như cần xa, thuốc lá, chẳng những không giấu diếm ngược lại họ còn công khai làm những điều Harom đó, dường như đối với họ nó là điều Halal thì phải.

Làm sao chúng ta không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân cho được trong khi Zina (tình dục ngoài hôn nhân) lan tràn khắp mọi nơi và thậm chỉ xảy ra ngay trong cộng đồng chúng ta, nhiều đến mức mọi người xem nó quá bình thường.

Làm sao chúng ta không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân cho được trong khi trong chúng ta bất hiếu với cha mẹ, đoạt tuyệt tình dòng tộc, gây khó dễ người hành xóm, cư xử vô cảm với xóm giềng.

Làm sao chúng ta không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân cho được trong khi trong chúng ta lấy dối trá, lấy lường gạt làm lề lối sống của mình, họ biện hộ rằng mua bán không nói dối là không bán được, vì vậy họ sẵn sàng dối trá bằng mọi hình thức từ lời nói đến hành động.

Làm sao chúng ta không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân cho được trong khi trong chúng ta bất cứ cuộc trò chuyện nào cũng có nói xấu, nói phỉ báng, vu khống, nói châm chọc, nói cho nhau buồn lòng, moi chuyện xấu của người ta ra để nói.

Làm sao chúng ta không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân cho được trong khi trong chúng ta có rất nhiều phụ nữ rời khỏi nhà không che kín thân mình, nhìn họ với người ngoại đạo gần như không thể phân biệt được.

Làm sao chúng ta không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân cho được trong khi bùa ngải và bói toán lan tràn được mọi người sử dụng để chữa bệnh, để tìm đồ bị mất, để xem tuổi tác khi cưới gã, để xem ngày tốt xấu khi làm ăn, khi cất nhà thậm chí có người mưu sinh bằng bùa ngãi và bói toán.

Làm sao chúng ta không đáng bị Allah rung chuyển đất dưới chân cho được trong khi trong chúng ta không đoàn kết, chúng ta luôn tìm cách chia rẻ, luôn tìm cách để mọi người không tiếng nói chung, ganh tị lẫn nhau, ganh ghét nhau, hiềm khích nhau.

Thử hỏi với tất cả tội lỗi chúng ta vừa nghe không đáng để chúng ta bị nhấn chìm, không đáng bị trừng phạt hay sao?? Ôi, nhân từ thay Allah!!!

Thân hữu Muslim, một tập thể Islam được ví như đi trên một chiếc thuyền, nếu chiếc thuyền bình an thì cả tập thể bình an còn nếu chiếc thuyền bị thủng thì cả tập thể sẽ chết chìm, như Thiên Sứ ﷺ đã nói:

{مَثَلُ الْقَائِمِ عَلَى حُدُودِ اللَّهِ وَالْوَاقِعِ فِيهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهَمُوا عَلَى سَفِينَةٍ، فَأَصَابَ بَعْضُهُمْ أَعْلاَهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا، فَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَوْا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ فَقَالُوا لَوْ أَنَّا خَرَقْنَا فِي نَصِيبِنَا خَرْقًا، وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا. فَإِنْ يَتْرُكُوهُمْ وَمَا أَرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا، وَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ نَجَوْا وَنَجَوْا جَمِيعًا}

"Hình ảnh người duy trì giới luật của Allah và người vi phạm giống như hình ảnh một nhóm người đi cùng trên chiếc thuyền. Một số người ở khoan trên và một số khác ở khoang dưới, những người ở khoang dưới khi muốn lấy nước họ phải đi lên trên nên họ bàn nhau: "*Giá như chúng ta đục một cái lấy lổ tại chổ chúng ta để lấy nước khỏi phải làm phiền đến anh em ở khoang trên.*" Nếu nhóm người khoang trên để mặc nhóm khoang dưới muốn làm sao tùy thích thì cả nhóm phải chết chìm, còn nếu ra tay ngăn cản họ thì cả nhóm được bình an." Hadith do Al-Bukhori ghi. Vì vậy, Thiên Sứ ﷺ bảo:

{وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلَتَنْهَوُنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَعُمَّكُمْ بِعِقَابٍ مِنْ عِنْدِهِ ثُمَّ تَدْعُونَهُ فَلاَ يُسْتَجَابُ لَكُمْ}

"Ta xin thề với Đấng nắm linh hồn Ta trong tay Ngài, rằng các ngươi phải ra lệnh nhau làm việc thiện và cấm cản nhau làm việc sai trái còn không Allah sẽ trùm lên tất cả các ngươi một hình phạt nơi Ngài, lúc đó cho dù các ngươi có cầu xin Ngài thì Ngài cũng không chấp nhận." Hadith do Abu Dawood, Al-Tirmizhi và Ahmad ghi.

Đúng vậy, rằng tội lỗi của mỗi người trong một tập thể được kết chặt lại nhau, một khi tội lỗi không được ngăn chặn hoặc không giảm bớt thì lúc Allah nổi giận Ngài sẽ trừng phạt cả một tập thể không chừa một ai kể cả người ngoan đạo,

﴿وَٱتَّقُواْ فِتۡنَةٗ لَّا تُصِيبَنَّ ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ مِنكُمۡ خَآصَّةٗۖ﴾ الأنفال: 25

﴿Các ngươi hãy sợ hãi về những tai họa, chắc chắn nó sẽ không dành riêng để trừng phạt những kẻ làm tội lỗi trong các ngươi đâu (mà nó sẽ hủy diệt toàn bộ).﴾ Al-Anfaal: 17 (chương 8). Có lần một người hỏi Thiên Sứ ﷺ: "*Chẳng lẽ tất cả chúng ta bị hủy diệt kể cả trong chúng ta có người ngoan đạo hay sao ?*" Thiên Sứ ﷺ đáp:

{نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخَبَثُ}

"**Đúng vậy, một khi tội lỗi lan tràn.**" Chắc chắn thế, cơn thịnh nộ của Allah sẽ úp lên một tập thể nào đó khi tội lỗi lan tràn khắp tập thể, khi điều Harom được mọi người công khai làm tựa như việc đó đáng lẽ phải làm, còn ai đứng ra cấm cản hoặc nói đó là điều Harom thì tựa như y đã nói hoặc đã làm một điều tài trời vậy.

Thân hữu Muslim, đối với những người làm tội lỗi với Allah nhưng không bị Allah trừng phạt ngay làm y ngộ nhận rằng mình được bình an rồi, mình đã được xóa tội rồi. Không đâu bạn, chính Shayton đã lường gạt bạn đến với suy nghĩ đó đấy. Sheikh Ibnu Al-Qoiyim nói trong sách "**bệnh và cách chữa**": "*Rằng Allah đã tích lũy hành phạt của người tội lỗi và ngông cuồng, Ngài trì hoãn việc trừng trị họ cho đến khi họ nằm trên giường bệnh.*" Thế đấy, hành phạt có lẽ sẽ được trì hoãn không trừng phạt ngay sau khi phạm tội, điều đó không có nghĩa rằng Allah đã hài lòng về bạn, không có nghĩa là Allah đã cho bạn hưởng ân huệ của Ngài. Không, chẳng qua Ngài đối xử với bạn bằng sự chờ đợi và nhận nại, Ngài chờ đợi bạn quay lại sám hối mà cầu xin Ngài tha thứ trước khi bạn bị mất cơ hội,

﴿وَلَيۡسَتِ ٱلتَّوۡبَةُ لِلَّذِينَ يَعۡمَلُونَ ٱلسَّيِّـَٔاتِ حَتَّىٰٓ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ ٱلۡمَوۡتُ قَالَ إِنِّي تُبۡتُ ٱلۡـَٔـٰنَ وَلَا ٱلَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمۡ كُفَّارٌۚ أُوْلَـٰٓئِكَ أَعۡتَدۡنَا لَهُمۡ عَذَابًا أَلِيمٗا ١٨﴾ النساء: 18

﴿Và rằng sự sám hối không dành cho những kẻ luôn làm điều xấu xa tội lỗi cho đến khi hấp hối thì y mới nói: "*Bây giờ tôi ăn năn sám hối rồi*" và cũng không dành cho những kẻ chết trong trạng thái Kaafir (phủ nhận Allah). Những kẻ đó đã được TA chuẩn bị sẵn cho chúng một hành phạt đau đớn.﴾ Al-Nisa: 18 (chương 4).

﴿إِنَّمَا ٱلتَّوۡبَةُ عَلَى ٱللَّهِ لِلَّذِينَ يَعۡمَلُونَ ٱلسُّوٓءَ بِجَهَٰلَةٖ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِن قَرِيبٖ فَأُوْلَـٰٓئِكَ يَتُوبُ ٱللَّهُ عَلَيۡهِمۡۗ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمٗا ١٧﴾ النساء: 17

﴿Rằng Allah chỉ chấp nhận việc hối cải của những ai vì lầm lỡ mà phạm tội lỗi rồi nhanh chóng sám hối sau đó. Allah sẽ tha thứ cho những người như thế, bởi Allah luôn am tường, luôn sáng suốt.﴾ Al-Nisa: 17 (chương 4).

Về một trong các điều kiện để sự sám hối được chấp nhận là con người phải nhanh nhanh quay lại sám hối, từ bỏ ngay tội lỗi mà mình phạm và quay lại ngay với Allah trước khi mất cơ hội tức trước khi hấp hối. Đừng cho rằng mình còn đang mạnh khỏe; đừng ỷ vào sự giàu có, ỷ vào quyền lực, ỷ vào chức vụ tạm thời. Tất cả chỉ là sự ngụy trang, chỉ là cái vỏ bọc, Thiên Sứ ﷺ nói:

{إِذَا رَأَيْتَ اللَّهَ يُعْطِي الْعَبْدَ مِنَ الدُّنْيَا عَلَى مَعَاصِيهِ مَا يُحِبُّ فَإِنَّمَا هُوَ اسْتِدْرَاجٌ}

"Khi anh thấy Allah ban cho ai đó hưng thịnh ở trần gian trong khi y chìm trong tội lỗi với dục vọng của y, chẳng qua đó là sự cám dỗ." Xong Người xướng đọc:

﴿فَلَمَّا نَسُواْ مَا ذُكِّرُواْ بِهِۦ فَتَحۡنَا عَلَيۡهِمۡ أَبۡوَٰبَ كُلِّ شَيۡءٍ حَتَّىٰٓ إِذَا فَرِحُواْ بِمَآ أُوتُوٓاْ أَخَذۡنَٰهُم بَغۡتَةً فَإِذَا هُم مُّبۡلِسُونَ ٤٤﴾ الأنعام: 44

﴿Một khi chúng quên bẵng đi lời khuyến cáo mà chúng đã nhận được, TA mở toang cho chúng mọi cánh cửa (phồn vinh) về mọi vấn đề trong cuộc sống. Đến khi chúng chỉ còn biết khoe khoang về các tiện nghi mà chúng đã được ban cho thì lúc đó TA bắt phạt chúng một cách bất ngờ khiến chúng trở thành những kẻ trắng tay.﴾ Al-An-a'm: 44 (chương 6).

Thân hữu Muslim, chúng ta cần phải biết và tin rằng Allah cư xử với đám nô lệ của Ngài bằng lòng tha thứ nhiều hơn lẽ công bằng, nếu như Allah tính chi tiết tội lỗi mỗi khi con người phạm tội thì hỡi ôi con người sẽ thấy rất nhiều điều lạ xảy ra như Ngài phán:

﴿وَلَوۡ نَشَآءُ لَطَمَسۡنَا عَلَىٰٓ أَعۡيُنِهِمۡ فَٱسۡتَبَقُواْ ٱلصِّرَٰطَ فَأَنَّىٰ يُبۡصِرُونَ ٦٦ وَلَوۡ نَشَآءُ لَمَسَخۡنَٰهُمۡ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمۡ فَمَا ٱسۡتَطَٰعُواْ مُضِيّٗا وَلَا يَرۡجِعُونَ ٦٧﴾ يس: 66 - 67

﴿Và nếu TA muốn là TA đã lấy đi ánh sáng, (lấy đi sự nhận thức) của chúng, lúc đó làm sao chúng nhìn thấy được đường đi (làm sao chúng nhận thức được chân lý) * Còn nếu muốn là TA đã hủy diệt chúng (hoặc biến chúng thành hình dạng khác), lúc đó chúng bất lực bước tới lại càng không thể thục lùi.﴾ Yaasin: 66 - 67 (Chương 36), theo Hadith do Al-Haakim ghi bằng đường truyền Hasan, Thiên Sứ ﷺ nói: **"Mỗi khi con cháu của Isro-il làm tội lỗi trong đêm, sáng đến là trước cửa nhà y bị viết dòng chữ người ở trong nhà này tối qua đã làm điều này, điều này."** Tuy nhiên Allah là Đấng Nhân Từ nên Ngài đã che đậy tội lỗi của họ, Ngài chịu đựng, nhẫn nại, chờ đợi, hi vọng đám nô lệ của Ngài biết sai mà dừng lại, biết sai mà sám hối.

Thân hữu Muslim, ngày nay con tim của chúng ta dường như đã chai cứng hoàn toàn bằng chứng là khi chúng ta nghe được tin tức đâu đó xảy ra động đất chết hành trăm người, sụp mất cả thành phố nhưng con tim của chúng ta không tí rung động trong khi nơi Allah còn biết bao trận động đất khác Ngài vẫn chưa ra lệnh chúng xảy ra. Động đất là lời cảnh cáo từ Allah, rằng Ngài thừa khả năng rung chuyển toàn bộ trái đất, và giá như Ngài đã không chịu đựng, đã

không nhẫn nại là nó đã xảy ra mất rồi. Con người chúng ta cần phải ghi nhớ rằng chúng ta là nô lệ của Allah, sự tồn tại của con người trên trái đất này không phải chỉ để ăn uống, không phải chỉ để vui đùa, không phải chỉ để hơn thua, không phải chỉ để tranh giàu nghèo, tranh giành quyền lực mà con người vốn được tạo ra là để thờ phượng riêng Allah,

﴿وَمَا خَلَقۡتُ ٱلۡجِنَّ وَٱلۡإِنسَ إِلَّا لِيَعۡبُدُونِ ٥٦﴾ الذاريات: 56

﴿Và TA (Allah) đã không tạo hóa ra loài Jin (ma) và loài người ngoại trừ là để chúng tôn thờ riêng TA.﴾ Al-Zariyat: 56 (chương 51).

Thiên Sứ ﷺ nói: "**Vào đêm mà sáng đến mặt trời sẽ mọc hướng tây nó rất dài. Người hành lễ Salah trong đêm thức dậy hành lễ với số lượng Allah muốn, xong lại ngủ. Rồi y thức dậy thấy trời vẫn chưa sáng thì y lại Salah với số lượng Allah muốn, xong lại ngủ. Rồi y thức dậy thấy đêm vẫn còn quá dài thế là y hành lễ Salah tiếp với số lượng Allah muốn, xong lại ngủ. Rồi y thức dậy nhưng đêm vẫn còn dài, y hoảng hốt chạy đi tìm mọi người. Rồi mọi người hoảng sợ mà kéo nhau đến Masjid.**" Đúng vậy, chỉ có đến Masjid chúng ta mới được bình an, chỉ có đến Masjid chúng ta mới được an lòng, chẳng phải chúng ta đã thấy video và đã nghe về bảo Sunami cách đây vài năm, nó đã đập tan nát toàn bộ mọi thứ chỉ còn mỗi Masjid, chỉ còn mỗi ngôi nhà của Allah hay sao. Rằng Masjid chính là con tàu bảo vệ chúng ta trước mọi sóng gió bảo tố, bởi tin chắc chắn rằng ở các điểm giải trí, ở các khu đô thị, ở các khu du lịch sẽ không mang đến cho bạn cảm giác an lòng, bạn sẽ không nghe được lời chân lý, sẽ không nghe được lời Qur'an du dương hay lời Hadith của Thiên Sứ ﷺ, tất cả chỉ có thể tìm thấy ở Masjid.

Tiếc thay, khi nhìn vào thực tế chúng ta hãy nhìn vào Masjid của mình với năm lễ nguyện Salah mỗi ngày, có bao nhiêu người đã đến hành lễ? Số lượng thật quá ít, ít vô cùng. Đó là dấu hiệu của con tim đã bị chai cứng hoặc đã chết, là dấu hiệu của sự bất cẩn che lấp đi sự nhận thức, là dấu hiệu của niềm tin Iman đã rất yếu.

Sheikh Ibnu Al-U'thaimieen ﵀ nói: Để cứu con tim sống lại, để lột bỏ đi cái vỏ chai cứng của nó chúng ta cần phải làm hai điều:

Thứ nhất: Xướng đọc Qur'an thật nhiều, bởi Allah phán trong Qur'an:

﴿لَوۡ أَنزَلۡنَا هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانَ عَلَىٰ جَبَلٖ لَّرَأَيۡتَهُۥ خَٰشِعٗا مُّتَصَدِّعٗا مِّنۡ خَشۡيَةِ ٱللَّهِۚ﴾ الحشر: 21

﴿Nếu như TA thiên khải Qur'an này lên quả núi, rằng Ngươi (Muhammad) sẽ thấy quả núi đó sẽ nghiêm trang đến vở vụn do nỗi khiếp sợ Allah.﴾ Al-Hashr: 21 (chương 59). Tin rằng không có thứ nào lại chai cứng hơn đá núi nhưng nếu thiên khải Qur'an lên nó thì nó vẫn khiếp sợ đến vở vụn. Và Sheikh Abdul Qowi ﵀ nói: "*Hãy duy trì việc học hỏi Qur'an, rằng điều đó sẽ làm mềm những những con tim đã bị chai cứng như đá núi.*" Tuy nhiên, không phải chỉ có đọc xuông mà cần phải đọc bằng sự tập trung, bằng suy nghĩ, tin rằng điều này sẽ làm con tim mềm mại trở lại.

Thứ hai: Luôn miệng tụng niệm Allah bằng các câu La i la ha il lol loh, sub ha nol loh, ol lo hu ak bar, al ham du lil lah hoặc các câu tụng niệm khác tương tự kèm theo điều kiện là con tim và chiếc lưỡi phải kết hợp nhau, bởi cuộc sống phụ thuộc vào con tim nếu con tim biết tụng niệm Allah thì đó là con tim sống còn không là con tim bệnh hoặc đã chết, vì vậy mà Allah đã phán:

﴿وَلَا تُطِعۡ مَنۡ أَغۡفَلۡنَا قَلۡبَهُۥ عَن ذِكۡرِنَا ﴾ الكهف: 28

﴿Và Ngươi chớ nghe theo kẻ đã bị TA làm con tim y sao lãng việc tụng niệm TA.﴾ Al-Kahf: 28 (chương 18), Allah đã không bảo Thiên Sứ ﷺnghe theo kẻ đã bị Ngài làm cho y câm miệng không tụng niệm Ngài, bởi có biết bao người cái miệng họ tụng niệm như con tim họ thì ở đâu đâu, cách tụng niệm này chẳng mang lại kết quả mỹ mãn cho người tụng niệm. Cách tụng niệm hữu ích là tụng niệm Allah bằng chiếc lưỡi và con tim biết lắng nghe, có thế mới giúp con tim sống trở lại, mới giúp con tim thoát được lớp vỏ chai cứng kia, có thế cơ thể mới sống khỏe, sống mạnh, như Allah phán:

﴿ٱللَّهُ نَزَّلَ أَحۡسَنَ ٱلۡحَدِيثِ كِتَٰبٗا مُّتَشَٰبِهٗا مَّثَانِيَ تَقۡشَعِرُّ مِنۡهُ جُلُودُ ٱلَّذِينَ يَخۡشَوۡنَ رَبَّهُمۡ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمۡ وَقُلُوبُهُمۡ إِلَىٰ ذِكۡرِ ٱللَّهِۚ ذَٰلِكَ هُدَى ٱللَّهِ يَهۡدِي بِهِۦ مَن يَشَآءُۚ وَمَن يُضۡلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنۡ هَادٍ ٢٣﴾ الزمر: 23

﴿Allah đã thiên khải xuống lời phán tuyệt vời nhất trong Qur'an gồm những lời phán miêu tả về hai vật thể đối lập nhau, làm cho người có đức tin Iman phải rợn da gà vì khiếp sợ Thượng Đế chúng, rồi làn da đó lại nhẵn đi và con tim lại bình thản khi tụng niệm Allah. Với những tính cách ngoan đạo đó Allah muốn ban cho ai tùy ý Ngài và ai đã bị Allah bỏ rơi thì y chẳng tìm ra được nguồn chỉ đạo.﴾ Al-Zumar: 23 (chương 39).

Cuối cùng, cầu xin Allah ban bình an và phúc lành cho Thiên Sứ Muhammad, cho gia quyến của Người cùng tất cả bằng hữu của Người.